

# СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ

Няхай жыве Беларускі Народ!

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ 6. (Wilno, Zawalna 6.).  
Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 3 гадзіны апрача сьвята.  
Рэдактар прыймае ад 12 да 2 гадза.

## СІЛА

Зямля Сялянству бяз выкупу!

Падпіска:

на адзін месяц — 1 зал., на 3 месяцы — 2 зал.,  
на 6 месяцаў 4 зал., на год — 8 зал.  
Для заграніціں удава даражай.  
Аплаты надрукаванага залежыць ад рэдакцыі  
ВЫХОДЗЕ У СЕРАДУ І СУБОТУ.

## ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.

### АБ КАНФЭРЭНЦЫІ.

У нязычайна цяжкую і нязручную падчу адбылася Канфэрэнцыя Беларускага Сялянскага Саюзу: шмат дзе сяляне не зачончылі яшчэ касьбы сенажаццаў, а тут распачалося ўжо жніво. Акрамя таго, што гэты час гэтакі самы рабочы, ён зьяўляецца і самым цяжкім матэрыйяльнам. Пераважная большасць сялянства купляе хлеб, на які трап' было запрацавашь недзе нейкі грош, а тут і свая неадложная праца... Ня гледзячы на гэта, запрошаныя прадстаўнікі ад сялянства зявіліся і прынялі ўдзел у працы, на іншым полі, на полі палітычных, адараўшыся ад сваёй земляробскай гаспадаркі.

Вызначаючы дзень Канфэрэнцыі, Цэнтральны Камітэт меў на ўвазе, што ў гэты час павінна-бы закончыцца касьба сенажаццаў, а жніво не распачацца, дык гэтакім парадкам—створыцца маленечкі перарыў... Ажно дзякуючы таму, што дажджы затрымалі ўборку сена, а пасля раптоўная і вельмі высокая гарачыня прысьпяшыла жніво, дык і сталася гэтак, што работа, так сказаць, зайдла за работу...

Але-ж, як-бы яно не сталася, Канфэрэнцыя адбылася і прашла яе праца вельмі памысна і ўдачна. Мэта асягнута і вось якая... Цэнтральны Камітэт абноўлены, але-ж ня ў гэтым самая сутнасць! Справа датыкала больш паважнага сэнсу, а іменна: як-бы ня былі добра наладжанымі пісьменныя зносіны з правінцыяй, аднак-жа яны не маглі выясняць справы гэтак, як абмен асабістых жывым словам. И вось цяпер, дзякуючы прысутным прадстаўнікам ад сялянскіх масаў, Цэнтральны Камітэт можа больш праўдзіва глядзець на справу і больш рэальнай і трафна судзіць аб палажэнні беларускага сялянства на мясцох. Таксама і з другога боку прадстаўнікі сялянства, дзякуючы свайму асабістаму зазнамленню з працаю цэнтру, больш праўдзіва ўяснялі сабе сэнс і мэты сялянскай арганізацыі і працы ў гэтым кірунку. Так сказаць, Канфэрэнцыя дала магчымасць аблічыцца думкамі паміж цэнтрам і правінцыяй, а знача паставіла працу на абноўлены шлях.

Вынікі працы проста такія вядзіарныя!... Як відна з прынятых рэзолюцыяў, Канфэрэнцыя выявіла галаўнейшыя патрэбы вёскі, выявіла яе гаротнасці, імкненіі і жаданні.

Усе тое, што адносіцца да дамаганняў ад сучаснага ўраду, будзе так ці йнайчай праводзіцца да зьдзейснення і хоць няма надзеі на тое, што ўрад належна патрактуе слушныя дамаганні беларускага сялянства, аднак-жа голас Канфэрэнцыі абсалютна працасці ня можа.

Якія-ж рэзультаты могуць быць ад гэ-

тае канфэрэнцыі? Пастолькі, паколькі выяўлены самыя слушныя патрэбы і пастаўлены як катэгарычнае і распачае дамаганне, шмат каго з нашых гаспадароў змусіць гэта задумацца. Гэтыя дамаганні, гэта пратэст проці тварымых несправядлівасцяў і крык аб бедах і нядолі беларускага сялянства. И чым часцей і часцей будуть яны чутны, тым болей будуть трывожыць таго, каго належыцца, дык у гэтым і ёсьць сэнс працы Канфэрэнцыі.

Нас пачуюць і будуть з намі лічыцца толькі тагды, калі пакажам сябе. И вось Канфэрэнцыя гэта апраўдала. Цяпер кожны і ўсякі дазнаецца, што такое Сялянскі Саюз і чаго ён дамагаеца.

Канфэрэнцыя мае і тое значэнне, што яна ёсьць ступенем ці крокам да агульна-беларускага сялянскага кангрэсу, які падумцы Цэнтральнага Камітэту, калі дазволіць тагочасныя абставіны і варункі на гэта, павінен адбыцца ўвесень бягучага году. Канфэрэнцыя дала пачатак падгатаваўчай працы да генага, а ў гэтым і было яе галаўнейшае назначэнне. Час не чакае, дык і прышлося наладзіць Канфэрэнцыю ходы і на зусім у адпаведную пару. Але мэты апраўдалі сродкі, бо Канфэрэнцыя адбылася, сялянская лінія аказалася правільнаю, кірунок верным, пазыцыя апорнаю і станоўкаю.

### СПРАВАЗДАЧА

з канфэрэнцыі Беларускага Сялянскага Саюзу.

24 г. ліпня адбылася канфэрэнцыя Беларускага Сял. Саюзу. Присутнымі былі сябры саюзу і некалькі гасці.

Усяго на канфэрэнцыі было прысутнымі 35 чалавек—з якіх 22 прадстаўнікі з паветаў, (амаль, што ад усіх паветаў) Зах. Беларусі, выключаючы Пінскую—Лунінецкага, прадстаўнікі якіх прыслалі прывітаныні і паведамленыні, што прыехалі на могуць з прычыны далёкай падарожні і браку сродкаў), 5 віленскіх і 8 гасціц, апошнія без права распаuchaага голасу.

Сярод гасціц выдзяляліся прадстаўнік Украінскага Сацыялістычнага, Аб'яднання „Сялянскі Саюз“ пасол П. Васыньчук і беларускі сэнтар А. Назарэўскі.

Канфэрэнцыю адчыніў Старшина Цэнтр. Камітэту Бел. Сял. Саюзу пасол Рагуля, які прывітаў прысутных сябраў і запрапанаваў выбраць старшину і сэкрэтара канфэрэнцыі.

Выбранымі аказаліся на старшину гр. Юхневіч (Браслаўшчына), на сэкрэтара гр. Сьвістун (Ваўкавышчына), якія занялі месца за сталом пад разъвернутым Беларускім Нацыянальным бела-чырвона-белым Сцягам і пад беларускім нацыянальным гербам „Пагоня“.

Салі ўдэкараваная нацыянальнымі беларускімі адзнакамі і партрэтамі выдатнейшых беларускіх пісьменнікаў рабіла вельмі добрае ўражанне, здавалася што запраўды знаходзіміся ў Беларускім Царстве. И вось, пры гэтакіх абставінах прадстаўнікі гаротнага беларускага сялянства, у сваёй Беларускай роднай хаце,

распачалі Сялянскую Канфэрэнцыю, каб абгаварыць свае сялянскія справы.

На пачатку працы былі адчытаны прывітаныні з правінцыі, а пасля ў мэтах прывітаныня канфэрэнцыі забраў голас украінскі пасол П. Васыньчук. Адчытаўшы прывітаныне ад Украінскага Сялянскага Саюзу пав. госьць прывітаў канфэрэнцыю асабісту ўва імя сваей партыі і выразіў задаваленіне, што выпала яму за шчасце пабыць на гэтай беларускай канфэрэнцыі і спаткацца з беларускім сялянствам. Ен выразіў так-же радасць з таго, што ў асобах прысутных тут сялян відзіць сярод беларускага сялянства зацікаўленасць нацыянальнымі справамі і зазначыў, што яны, Украінцы, маюць шчыры спагад да беларускіх справаў: іх, казаў пас. Васыньчук, радуюць усякія добрыя праівы ў беларускім жыцці і адбіваюцца сумам усякія непажаданыя выпадкі. Бо і доля Украінцаў і Беларусаў адноўлявава; нас, зазначыў пас. Васыньчук, паміма прыроднага брацкага пачуцця, змушаюць ісці разам і адноўлявава нашы мэты. Пажадаўшы памыснае працы канфэрэнцыі пав. госьць пасол Васыньчук закончыў сваю прамову клічам: Няхай жыве Беларускі Народ!

Адказала яму канфэрэнцыя, з громам воплескаў: Няхай жыве Украінскі Народ!

Пасля адбыўшае церамоніі прывітаныня ў выступіў з дакладам пасол Ярэміч, які абрываў палітычнае становішча Беларускага Пасольскага Клубу ў Сойме, адносны да нас польскіх партый і, радам фактаў, даводзіў, што я можа быць ніякага падтрыманьня нас з боку нават самых радыкальных Паліякаў. Усе яны, бяз ніякіх выняткаў, імкнущы да таго, каб палянізаваць нас. Пасол Ярэміч адзначыў, што нам Беларусам неабходна лічыць толькі на свае сілы і на супольны фронт падняволеных народаў.

На зямельнаму пытанню выступіў пасол Рагуля.

Пасол Рагуля сказаў, што зямельнае пытанье мае для нас ня толькі сацыяльнае, але-ж і нацыянальнае значэнне. Нам приходзіцца змагацца ня толькі за зямлю бяз выкупу і выплаты для сялянства, але-ж і за перадачу яе выключна Беларусам, бо розныя прышлія элементы прыходзяць і забраюць нашу зямельку. Робіцца ўсё гэта дзякуючы таму, што польскі ўрад, чужы нам па нацыянальнасці, праводзіць палянізацію, дык вось чаму і мае для нас дваякае — сацыяльнае і нацыянальнае—значэнне зямельнае пытанье.

З дакладам па асьветным і гаспадарчым пытанням выступіў гр. А. Більдзюкевіч.

У сваім дакладзе гр. Більдзюкевіч адзначыў, што тыя польскія школы, якія ісціннуюць на Беларусі, у сэнсе палянізаціі не апраўдалі мэтаў польскага ўрадавання, бо беларускія дзецы, акрамя варожасці да польскасці, нічога не выносяць з польскіх школы. Аднак-жа, польскія школы зьяўляюцца скончынітымі тым, што астаўляюць дзяцей бяз ніякіх асьветы.

Далей дакладчык успамянуў усе тыя пе-рашкоды, якія ўрад ставіць на шляху змаганьня Беларускага Народу за родную школу.

У частцы гаспадарчай гр. Більдзюкевіч застанавіўся перадусім на тым, што ўрад, будуючы свой дзяржаўны бюджет на падатках, уесь цяжар падаткаў накладае на працоўныя бяднейшыя масы, замест таго, каб перакласці на заможныя, багацейшыя клясы, якія больш зьяўляюцца платаздольнымі.

Шкоднасць польскіх гаспадарчае палітыкі выяўляецца і ў тым, што ўрад падтрымоваў прамысловасць толькі на караніх

польскіх землях, а прамысловасць нашага краю замірае, бо польская гаспадарчая палітыка пабудавана гэтак.

З дакладам аб праграме і тактыцы выступіў гр. Свістун, які зьвярнуў увагу прысутных на тое, што направіць жыцьцё Беларускага Народу можна толькі тагды, калі аб долі сваій будзе дбаць сам Народ, калі ён будзе гаспадаром сваій старонкі. А дзеля гэтага са-мага неабходна імкніцца да зьдзейснення сваіх нацыянальных мэтаў, да зьдзейснення Ідэалу, які выстаўлены на першым месцы праграмы Беларускага Сялянскага Саюзу.

Шлях да зьдзейснення гэта—усъядамленная арганізація Беларускага Народу.

Пасыль дакладу гр. Свістун ахарактарызаваў сучасную віленскую прэсу, адзначыўши кожную з газэт, а галоўнае паляніфільскіх: „Бел. Слова“ і „Дзень“, якія паўсталі дзякуючы матэрыяльнаму падтрыманню ад ураду і якія, як маючы пасъпеху ў Беларускім Народзе, імкніцца рабіць прыхільнью апінію да польскай дзяржаўнасці.

На кожнаму з дакладаў паўставала дыскусія. У дыскусіі бралі ўдзел пераважна прадстаўнікі правінцыі. У рэзультате дыскусіі асабліва цікавым зьяўляецца, што і хochaцца адзначыць: дык гэта — пажаданье распачаць працу сярод жанчын і моладзі.

Асабліва характэрным зьявілася тое, што ў некаторых мясцовасцях слова праграмы „непрацоўны“ у разд. III, § 3, не разумеецца, як належала-б. Гэтае слова належыць разумець, што „усе непрацоўны землі“, знача усё землі, якія належаць непрацоўнаму чалавеку, як ашарнік і г. д. Разумеюць яго, што быцдам яно адносіцца толькі да тых земляў, якія не надаюцца, якія зьяўляюцца ня прыгоднымі да земляробства, а дзеля гэтага пастаноўлена гэтае слова, як не даволі зразумелае для широкіх сялянскіх масаў, апусьціць у праграме.

Перад перарывам паседжання для працы ў камісіях выступіў з прывітаннем сэн. Назарэўскі, які адзначыў, што ён прышоў да пераканання, што Ідэя Белар. Сял. Саюзу з арыентацией на самых сябе зьяўляеца сама вернаю. Но, як паказваюць сучасныя падзеі ў Савецкай Беларусі, дык бальшавікі ня прыхільна разглядаюць нацыянальную справу. Бальшавікі, якія на славах гэтак прыхільна трактуюць нацыянальнае адраджэнне, на практицы гамуюць яго. Прыкладам гэтаму зьяўлеца тое, што Масква за нацыянальную працу зняла з занімаемых пасадаў у Менску Ігнатоўскую, Адамовічу і Чарвякову, якія шчыра прыхіляліся да нацыянальнае беларускай справы.

Адносны Камісіі апрацавалі рэзалиюцы, якія былі аднаголосна прыняты па пунктаў з папраўкамі. Папраўкі і то вельмі цэнныя і важныя ўносілі прадстаўнікі з вёскі.

На заканчэнні канферэнцыі адбыліся выбары Цэнтральнага Камітэту Беларускага Сялянскага Саюзу.

Выбары адбыліся тайнаю падачаю галасоў на выстаўленых кандыдатаў.

Вынікі выбараў аказаліся наступныя.

Усяго з правам рашаючага голасу было 27 прадстаўнікоў.

Атрымаў: пас. Рагуля 26 гал., пас. Ярэміч 26 гал., гр. Юхневіч 24 г., д-р Туранак 24 г., гр. А. Більдзюкевіч 23 г., гр. Свістун 20 г. і гр. Куніцкі 17 гал. Кандыдатамі выбранымі аказаліся гр. Матусевіч і гр. Анісковіч.

Пасыль выбараў Старшыня канферэнцыі гр. Юхневіч падзякаў гасцям за іх ушанаванне канферэнцыі сваій прысутнасцю, а також дзякуючы паслу Васынчуку папрасіў перадаць ад канферэнцыі падзяку Украінскому Сялянскому Саюзу за яго прывітанне.

Пасол Васынчук, адказаўшы на падзяку старшыні канферэнцыі, выказаў сваё задаванье аб працы канферэнцыі, назначыўши, што ён атрымаў вельмі добрае ўражанье, якое і перакажа Украінцам. Законты прамову пас. Васынчук пажаданьнем зьдзейснення лёзунгаў, якія зьяўляюцца Ідэяй Беларускага Народу. Канферэнцыя адказала тым самым на чэсьць Украіны.

Бадзёра і съмела пяяўся пасыль канферэнцыі нацыянальны наш гімн. Ад веку мы спалі і нас разбудзілі...“.

Паважаны госьць пас. Васынчук зазначыў, што „вельмі прыгожы ваш гімн, але-ж у ём адчуваецца многа суму. Наш украінскі гімн зьяўляеца весялейшым і распачываеца ён славамі: „Яшчэ ня ўмёrla Україна“. Будучы съведкаў вашае сённяшніе працы, я скажу, што „яшчэ ня ўмёrla і ўжо ня ўмрэ Беларусь“.

На заканчэнні працы распачалася гарбатка, а пры гэтым ізноў прамовы. Гаварылі паслы, гаварылі прадстаўнікі вёскі.

Прапялі некалькі народных і патрыятычных песніяў.

Закончылася гарбатка гімнам „Ад веку мы спалі...“, а гр. Ярафеев, прадстаўнік Свяянчыншчыны, прадэкламаваў верш М. Багдано-

віча „Пагоня“, які закончыўся словамі: „Стара-даўнай Беларускай Пагоні — Ни спыніць, ня стрымаць...“ Гэтае, кожны, хто толькі быў прысутным на канферэнцыі, пакінуў салю працы з гэтакім перакананьнем!

## РЭЗАЛЮЦЫІ

Канферэнцыі Беларускага Сялянскага Саюзу  
принятыя 24 ліпня 1927 г.

### Па палітычнаму пытанню.

1) Выслушаваўшы даклад аб палітычным становішчы Беларуса ў Польшчы і сцьвярджуючы, што цяперашні ўрад марш. Пілсудскага ў адносінах да Беларускага Народу ідзе тымі самімі дарогамі, як і папярэдні польскі ўрады, г. зн. праводзіцца каланізацыя, паланізацыя і душэнне ўсякага культурнага, палітычнага і эканамічнага беларускага жыцця, канферэнцыя ліціць, што апазыцыйнае становішча паслоў Беларускага Сялянскага Саюзу ў Сойме было правільным; даручае і на далей вясці апазыцыйную тактыку ў адносінах да цяперашняга ўраду.

2) Канферэнцыя Беларускага Сялянскага Саюзу дамагаеца развязаньня Сойму і Сэнату і расыпісаньня (вызначэння) новых выбараў.

3) Канферэнцыя пратэстуе проці імкнення польскіх партыяў, як лявіцы так правіцы, правясыці рэакцыйныя самаўрадавыя ўставы, якія абмажоўваюць самыя элемэнтарныя права нацыянальных меншасці.

4) Канферэнцыя рашуча пратэстуе проці зъмены выбарчай адрынаці (закону) да Сойму і Сэнату, зъмяншаючы лік паслоў толькі на беларускіх і ўкраінскіх земляў, г. зн. зъмяншаючы лік паслоў да Сойму і Сэнату коптам Беларуса ў Украінцу.

5) Канферэнцыя дамагаеца амнэстыі для палітычных вязняў як у найхутчэйшым часе.

6) Канферэнцыя дамагаеца скасаваньня даразных (надзвычайных) судоў.

7) Канферэнцыя дамагаеца, каб суды ў палітычных справах адбываліся пры адчыненых дзяўярох.

8) Канферэнцыя дамагаеца ўвядзення судоў прысяжных.

9) Канферэнцыя пратэстуе проці нарушэння пасольскай нітыкальнасці.

### Па земельнаму пытанню.

Канферэнцыя дамагаеца перадачы ўсіх ашарніцкіх, дзяржаўных, касцельных, царкоўных і ўсякіх іншых земель, бяз выплаты і выкупу, беззямельнаму і малазямельнаму мясцовым сялянству бяз розніцы веры.

Лічачы, што на Беларусі зямля ёсьць адзінным варштатам працы для беларускага селяніна, канферэнцыя пратэстуе проці ўсякага каланізацыі прышлымі элемэнтамі і дзікае парцэляцыі, якія з-за спэкуляцыйных цэнаў не дае магчымасці бяднейшаму селяніну набыць кавалак зямлі.

Роўным чынам даручаеца свайму парламенту прадстаўніцтву дамагацца ад дзяржаўнага ўраду дапамогі на мэліарацыю, а таксама грошавае дапамогі і прырэзкі зямлі тым вёскам, якія хацелі-б перайсці на хутары.

### Па асветнічным пытанням.

Канферэнцыя Беларускага Сялянскага Саюзу сцьвярджае, што:

1) Цяперашні польскі ўрад, як і ўсе папярэдні польскі ўрады, адносна Беларуса, вядзе павіністичную палітыку сыстэматичнай паланізацыі беларускіх земель.

2) Польскі ўрад ня выконвае на тым падыніцтве языковай установы, якую выдана паміма волі Беларускага Народу. Трымаючы систэмы школьніх дэкларацій, польскі ўлады ня выконваюць волі бацькоў і апякунуў дзяўяроў у школьнім веку, замест беларускай школы наўкаюць школы польскія, а школьнія дэклараціі скіроўваюць у паліцию, каб апошнія дарогай пагрозаў вымушала ад дэкларантав зрачніні сваіх подпісаў на дэклараціях. Дзякуючы такім палітыцы, ня гледзячы на зложаны ў уставовым тэрміне школьнія дэклараціі на 400 камплектаў беларускіх школаў на 1926/27 школьні год, ні адна беларуская школа ня была адчынена.

3) Апошнія спробы польскага ўраду ўзяць частку безработных вучыцялёў-Беларуса ў вучыцельскіх курсах, арганізаваныя бяз нікага ўдзелу беларускага грамадзянства, беларускіх культурна-асветных установаў і асобных грамадзкіх дзяячаў і спэцыяльных сілаў, зъяўляючыца замаскаваным манэўрам польскай улады, маючы на мэце толькі часовая адарваньне беларускіх безработных вучыцялёў ад вёскі і скіраваньня іх на шлях паланізацыінае працы.

4) Польскі ўрад, не даючы Беларусам дзяржаўнае школы ў роднай мове, усім сіламі імкнецца не дапусціць да паўстання і прыватных беларускіх школаў, уводзячы нязвычайна шмат фармальнасцяў, перашкодаў і не признаючы беларускім вучыцялём кваліфікацыі

і адначасна не даючы дазволу на адчыненіе беларускіх вучыцельскіх курсаў, беларускай вучыцельскай сэмінары і іншых. Сярэдніе беларускіе школьніцтва знаходзіцца ў нязвычайніх цяжкіх варунках. Мала таго, што польскія ўлады не асыгнуваюць належныя, прарады-янальныя да ліку беларускага насялення субсиды, але яшчэ становіцца гімназіям шмат перашкодаў, у спрэце канцэсіяў і незаціверджаньнем вучыцялёў.

У сувязі з гэтым, Канферэнцыя Беларускага Сялянскага Саюзу дамагаеца:

1) Спыненія паланізаційнай палітыкі, якую ўрад вядзе на беларускіх землях.

2) Адчыненія ад пачатку школьнага го-ду усіх беларускіх школаў, на якія ўжо былі ў працягу трох школьніх гадоў зложаны школьнія дэклараціі.

3) Скасаванія систэмы дэклараціяў, якая толькі правакуе беларуское насяленне.

4) Закладанія беларускіх школаў для беларускіх дзяўяроў на аснове толькі нацыянальной прыналежнасці.

5) Ператварэнія ўсіх польскіх школаў на беларускія ўва ўсіх вёсках і мястечках з беларускім насяленнем.

6) Спыненія ўсіх уведзеных фармальнасцяў для закладання прыватных школаў.

7) Признаніе вучыцельскія сэмінары, або роўназначныя курсы ці вытрымлі экзамен на вучыцеля, вучыцельскіх кваліфікацыяў.

8) Арганізація вучыцельскіх курсаў для беларускіх вучыцялёў.

9) Залажэнія прынамся 2-х беларускіх вучыцельскіх сэмінарыяў.

10) Закладанія беларускіх спэцыяльных школаў, якія: вяскова-гаспадарчы, тэхнічных і іншых.

11) Асыгнаванія з дзяржаўнага бюджету адпаведных сум для 4-х беларускіх гімназіяў.

12) Наданія правоў публічнасці істнующым 4-м беларускім гімназіям.

13) Заснаваніе пры віленскім універсітэце асобнага беларускага гуманістычнага аддзелу і ўвядзенія катэдры беларускіх мовы, як абавязковай для ўсіх слухачоў, на польскім гуманістичнам аддзеле.

14) Увядзеніе ўва ўсіх пачатковых, сяродніх, агульна-з'ядаваючых школах, што істнуюць на тэрыторыі Заходніх Беларусі—беларускіх мовы, як абавязковага прадмету.

15) Створэніе асобнай школьнай адміністрацыі, зложенай з Беларуса ў прадстаўніцтве нацыянальных арганізацій, для кіравання беларускім школьніцтвам.

## Сацыялісты і урад.

Польскія сацыялісты, адышоўшы ад дзяржавнага карыта, гэтак абурыліся на ўрад маршалка Пілсудскага, што паднялі страшэнны алярм. Яны выдалі да народу, а пераважна да працоўных польскіх масаў, адозву, з заклікам ратаваць польскую дэмакратыю ад пасяганьня на яе варожых ей сілаў.

Адозва польскіх сацыялістаў цікавіць настым, што мы даведаліся аб некаторых цікавых рэчах і таксама даведаліся, што польскія сацыялісты, якія крычаць аб небяспечы для дэмакратызму, самі памагаюць іншым тапіць каханы імі дэмакратызму.

Важнасьць адозвы выяўляецца ў тым, што мы з яе відзім усю няздарнасць да творчага жыцця тых польскіх дзяржаваўладцаў, пад прымусовым панаваньнем якіх, дзякуючы яейкаму чорнаму лёсу, на нашае няшчасце, мы павінны знаходзіцца.

А цяпер вось пералічым тыя цікавыя рэчы, аб якіх мы даведаліся ад сацыялістичнае адозвы. Падаём у перакладзе:

„Ад часу маёвага перавароту, — гавора адозва, — прашло доўгіх чатыраццаць месяцаў. Работніцкая кляса пазбаўлена ўпльву на дзяржаву. Улада поўнасцю находитца ў руках жменькі міністраў, вышэйших вайсковых і ўрадоўцаў. Роля вялікага капитала і вялікага аблінніцтва вырасла непамерна. Урадавая гаспадарчая палітыка праводзіцца гэтак, як жадаюць гэтая групы. Уласціві краінік Рэчы-Паспалітая, маршалак Пілсудскі, захоўвае свае пляны і намеры абсалютна патаемнасцю. Ни ведаем, чаго хоча; ня ведаем, куды імкненца. У „акружэнні“ яго растуць поў-фашыстукі імкненіні, рэакцыйныя настроі, замыслы ўпрост варожыя народу. Сойм аслаблены і паневяраны буржуазна прэсаю, ня можа карыстацца правам кантролю; урад стаіць панад краем, фактычна ні перад кім неадказны“.

„А палажэнне працоўных клясаў становіцца што-раз цяжэйшым. Дарагоўля робіць з

работнікаў і ўмысловых працаўнікоў—галіту. Безрабочыце трывае. Плата работнікам і пэнсіям працаўнікам гэтак панізілася, што ў шмат якіх выпадках пазбаўляюць магчымасці ўтрымаць сябе і сям'ю“.

„Саюз ураду з аблінніцтвам загамаваў зямельную рэформу; адываеца безпляновая парцеляцыя, выконваецца часта, ды праўдзівей што заўсёды, коштам земляробскага пролетарыяту і малазямельных гаспадароў“.

„Прэсавы дэкрэт і рэпресіі, самаволя адміністрацыі ў „крэсавых“ ваяводствах кумуецца з клерыкалізмам,—усё гэта разам узятае, ударае ў самы прынцып Вольнасці, без якое няма дэмакратызму“.

„У гэтакі момант і ў гэтакіх варунках лічым за ававязак сумення падняць наш голас пратесту і звязаныца беспасярэдне да шырокіх працоўных мас“.

За гэтакія выясьненія справаў і парадкаў польскія дзяржавы можна было-б падзякаўца, але-ж застановімся і над тым, дзе сацыялісты, уважаючы сябе за абаронцаў дэмакратызму і алярмуючы аб вольнасцях для „крэсав“ (крэсы, г. зн. беларускі і украінскі землі), як ужо вышэй зазначана, самі памагаюць іншым тапіць дэмакратызму. А праўдзівасць гэтага вось у чым: пралівачы сълзы абы толькі што надзвычайна зачыненай надзвычайнай соймавай сесіі, сацыялісты гаворыць: „На парадку (соймавага) дна знаходзіліся вельмі важныя санаўрадавыя ўставы“. А гэта акурат гэта ўставы, якія гатавалі нам пазбаўленыне ад самаўрада і перадачу іх прышлым элементам. Дык пасыль гэтага становіцца ясна, што пазбаўляючы „крэсы“ ад вольнасці, сацыялісты, калі плачущы аб іх, дык лъюць кракадзілавыя сълзы. Здаецца, што яны алярмуюць ня дзеля таго, што ім ходзіць аб захаваньні вольнасці, а трывожыць тое, што вольнасць топіць разам з імі іншыя, а не яны выключна самі. Гэта, дык здаецца, — самае праўдзівае... Але-ж таксама ня робіць ім чэсці.



## З жыцця Польшчы.

### У справах Сойму.

Варшавскія газеты падаюць весткі, што быццам 2 жніўня адбудзеца сабраныне прэзыдіумаў соймавых клубаў для ўстанаўленыя тэрміну склікання надзвычайнае сесіі Сойму і Сенату.

Быццам не паддаецца сумліву, што надзвычайная сесія, дзякуючы пасольскай ініцыятыве, будзе склікана або на канчатку жніўня, або на пачатку верасня.

Істнуюць трох праекты праграмы гэтай сесіі. Першы праект заключаецца ў тым, што група, якая вырабіла гэты праект, мае жаданыне зъмяніць гэтак канстытуцыю, каб Сойм мог сам сябе разагнаць, і пасыль гэтае зъмены Сойму павінен па сваёй волі распусціцца. Другая група, згодна свайго праекту, мае на мэце даць магчымасць сучаснаму Сойму закончыць санаўрадавыя ўставы і іншыя працы і тагды толькі разысьціся зусім. Трэцяя група мае праект дачакацца кастрычнікавай звычайнай сесіі і закончыць жыццё сучаснага Сойму ў лістападзе, у законным тэрміне.

Да гэтых вестак мы можам дававіць наступнае пажаданьне.

Для нас было-бы найлепей, каб перамагла першая з вышэй зазначаных групаў са сваім праектам неадложнага распушчэння Сойму, а знача вызначэння новых выбараў. Сучасны Сойм, які дапусціўся да таго, што яго аўтарытэт аканчальна ўпаў, які „дазволіў“, каб ламалася некалькі разоў канстытуцыя, нашым зданьнем, не павінен істнаваць.

Пасыль свайго ўпадку, сучасны Сойм не выяўляе волі народу, а дзеля гэтага самага не павінен ужо істнаваць.

### Справа Кавэрды і польска-савецкія адносіны.

Віленская польская газета „Slowo“ пасыль таго, калі трохі аслаблі напружанасці ў польска-савецкіх адносінах, якія паўсталі ў выпадку забойства Кавэрдаю Войкава, веручы ў тое, што Кавэрдзе на прыдзецца адываць вечнае катаргі, а толькі 15 гадавы тэрмін, праліўши съяззу жаласці над Кавэрдаю, прапрабавала падняць грамадзкую апінію для ўпльву на Прэзыдэнта ў этах поўнае амністыі для Кавэрды. Але-ж на другі дзень здарылася нешта зусім адваротнае, бо п. Прэзыдэнт адкінуў праект санаўрадавыя суда аб зъмяншэнні тэрміну цяжкага вастрагу Кавэрдзе да 15 гадоў, а такім чынам Кавэрда асуджаны на вечнае жыццё ў вастрозе. Аднак-жа, пасыль першасце свае няўдачи, „Slowo“ не паддаецца распачаты, а па даўнейшаму мэцна верыць, што амністыя для Кавэрды будзе. Мы таксама верым, што „Slowo“ на мышлецца, ну разумеецца, што цяпер, дык палі-

тычныя абставіны не дазваляюць цэрамоніцца з Кавэрдаю!...

І вось чаму! Польскі пасол пры савецкім урадзе, які прыняжджаў у Варшаву, меў гутарку з карэспандэнтамі амэрыканскіх газетаў.

Пан пасол Патэк, паміж іншым, зазначыў, што трэба прыступіць для ўрегуляваньня між Польшчы і Саветамі пільных справаў. Найпільнейшымі з усіх справаў пас. Патэк лічыць дагавор аб ненападаньні і гандлёвы трактат.

Пасыль трохтыднёвага побыту ў Варшаве, як відаць, з інструкцыямі адносна зъдзейснення жаданьняў у вышэй адзначаных пільных справах п. Патэк паехаў на месца службы ў Москву, захапіўши з сабою і поту адказу на другую савецкую ноту, якую атрымаў польскі ўрад ад Саветаў у справе дамагання большасці кары для Кавэрды. Дык вось, якія польска-савецкія адносіны і якое нетактычнае манархічнае „Slowo“!... Быццам ня ведае, што на ўсё бывае свой час!...

### Обыск у рэдакцыі „Natio“.

Паліцыя, шукаючы камуністых, неяк быццам „нязнакам“ заглянула ў рэдакцыю часопіса „Natio“, ну, і, разумеецца, крыху труханула яе, каб праветрыць паперы. Адначасна заарыштавала віц-рэдактара гэтага часопіса К. Арыё.

Не запоўышы правіннасці ў заарыштаваным Арыё, які ўжо звольнены, зъяўляючыца весткі ў польскай прэсе, што быццам паліцыя рабіла вобыш асабіста ў памешканні Арыё, але-ж дзеля таго, што па суседству месцілася рэдакцыя „Natio“, дык заглянула і туды, так „незнакам“.

### Арышты „камуністых“.

У Варшаве арыштавана 20 чалавек з пасырод пражываючых там Украінцаў, якіх вінаўцаць у прыналежнасці да камуністых. Быццам знайдзены друкі, якія кампрамітуюць арыштаваных.

### П. П. С. і мін. Рамоці.

Польскія сацыялісты гэтак разглагаліся на мін. Рамоцкага, што няк ня могуць заспакоіцца. Яны ўсё яшчэ зъмяншчаюць у сваім „Работніку“ пратэсты розных сваіх правінціяльных арганізацій, хоць фармальна канфлікт мог бы лічыцца зъліквідаваным. Есьць весткі, што чугуначкі атрымаюць падвышку пэнсіі. Тут, дык усё-ж такі памагла эвангельская запаведзь: „Стукай, дык адчыняй, шукай, дык знайдзеш“.

### Новы ваявода.

На месца звольненага львоўскага ваяводы Гарашіха, назначаны новы ваявода, буйны абліннік Дунін-Баркіскі. Гэтак вось частую ўрад грамадзянства сътым аблінніцтвам адхіліўши ад улады кісленскіх сацыялістаў.

## Што дзеецца ў съвеце?

### Падзеі ў Кітаі.

Пасыль таго, як Чанг-Кай-Шэк з няведамых прычынаў спыніў наступленье на Пэкін прыці Чанг-Тсо-Ліна і скіраваў фронт прыці чырвоных Ханькоўцаў, нічога цікавага на фронтах не здарылася, відаць, што ўесь час панаваў прыпынак. Есьць весткі, што быццам аблівія Чангі прышлі паміж сабою да паразімінья, каб супольнымі сіламі разбіць Ханькоўцаў. Як ведама, Ханькоўскі ўрад складаюць дзіве партні: куомін-танг-лявіца і камуністы, а такім парадкам пануюць у іх дзіве тактыкі, дзеля гэтага зъяўляюцца між імі іншы раз міністэрстваў.

### Радавы Саюз.

У Савецкім Саюзе яшчэ ўсё ідзе ціхая, але зядлая барацьба паміж двумя кірункамі камуністичнае партыі. Трылогі сталінскай большасці неяк усё павялічываюцца, якія таксама на съпіць у шапку, а ўсім способамі ратуюцца. Ратунак на гэта, пакуль-што, маюць адзіні: адхіляюць апазіцыянеру ад улады, што апошніх яшчэ больш абурывае прыці Сталіна. Кожную няўдачу сталінскага цэнтра Зіноўеў і Троцкі стараюцца выкарыстаць, каб скампрамітаваць праўдзівіць. Чым кончыцца апазіцыйны рух, яшчэ няўдадама, аднак-жа для мэцнай камуністичнай партыі пагражае вялікая небяспека. Магчыма, што паўстануць хатнія савецкія спрэчкі.

Дык і другі ратунак маюць „сталінцы“ ад апазіціі, гэта—Г.П.У. Плачучы па Дзяржынскім у гадавіну яго съмерці чакісті лічачы, што неабходна павялічыць іх рады. Пэўна, што гэтак і здарыцца. Чэка, калі пачне чысьціць, дык промаху ня дасыць.

На съціхаюць у Савецкім Саюзе гутаркі аб вайне. У кожным месцы бачаць чырвоных камандзіров пасягнення на іх дзяржаву. Прамовы на тэму аб абліоне пралетарскага дзяржавы на съціхаюць.

### Румынія.

Усе думалі што пасыль съмерці каралія Фэрдынанда паднімешца завіруха ў Румыні. Думалі, што распачнуць паміж сабою падтасоўку дзіве румынскія партыі: Авэрэску і Братыяну. Ажно ўсе памыліліся, бо абышлося дагэтуль усё падобраму. Малога, усяго 5 гадовага каралі Міхала асадзілі на каралеўскі трон і сказали яму, што ты ўжо кароль.

Відаць, што нешта камбінаваў дзіцячы разум, калі запытаўся Міхал: ці магу я будучы каралём іграць у забаўкі?

Разумеецца Румынія будзе праўць рэгінцы з трох асобаў—патрыярх Мірон, старшина найвышэйшага суду Буздуган і дзядзька маладога караля, таксама малады чалавек, бо ўсяго 23 гадоў, прынц Мікалаі.

Авэрэску і Братыяну—правадыры румынскіх партыяў—дэмансітратыўна пагадзіліся. На першым паседжанні яны падалі адай аднаму руку... Дык і маўчиць тым часам румынскае ліха!... А далей, што будзе!...

### Розныя весткі.

**Літва.** Згодна дадзеных міністэрства ўнутраных справаў з 1 сінтября 1926 г. да гэтага часу ў Бразілію выехала з Літвы 16.000 чал. Міністэрства распісала паслаць спэцыяльную дэлегацію для выясьнення варувака ў жыцця літоўскіх эмігрантаў у Бразілії.

# НАВІНЫ.

— Першае паседжанье. На другі дзень паслья канфэрэнцы, г. зн. 25 г. ліпня, Цэнтральны Камітэт Беларускага Сялянскага Саюзу ў новым складзе адбыў першае паседжанье. На гэтым паседжанні падзелены былі функцыі паміж сябрамі: Старшынёю вызначаны быў пас. Рагуля, І. віцэ-старшынёю гр. К. Юхневіч, ІІ. віцэ-старшынёю пас. Ярэміч, сэкрэтаром д-р Б. Туровак, заступнікам яго гр. Куніцкі. А. Більдзюкевіч і С. Сьвістун асталіся звычайнімі сябрамі Камітэту.

— З кім па дарозе? „Dzieńnik Wilenski”, рэдактарам якога зьяўляецца вядомы беларусаед Іоган Обст, зъмясьціу заметку аб канфэрэнцы Бел. Сял. Саюзу, нават назваў гэтую канфэрэнцию — зъездам. Як заўсёды, „Dzień. Wil.” афарбаваў Бел. Сял. Саюз на чырвону, ды при гэтым тэндэнцыяна падаў, што на „зъезде” было толькі 8 сялян і 11 мястовых віленцаў: гэта, так сказаць, съведчыць аб слабых упłyvах Бел. Сял. Саюзу на вёску!

Вестка гэтая вельмі падабалася „беларускай” „Нашай Праўдзе”, якая ўхапілася за обстаўскую вестку, як за малінку, ну і перадрукавала гэтую вестку на свае „беларускія” старонкі... А ку-ку, пане Луцкевіч!... Сказаў Обст, а лу-Цкевіч, на гэта хуткі, зараз адгукнуўся. У гэтым нумары „Сял. Нівы” мы зъмяшчаем падрабязную справаздачу, а факт — рэдактару „Нашай Праўды” адкажам: пане лу-Цкевіч, адбылася канфэрэнцыя (а не зъезд!) Бел. Сял. Саюзу, у мэтах падгатоўкі да зъезду. Запрасілі людзей колькі хацелі, у вас, хоць і маце маню вялі-

касці — „манарха”, не запыталіся і на будзем пытальніца на гэта дазволу!

Аднак-жа характарызуюць чалавека па яго учынках, дык і мы скажам: калі лу-Цкевіч карыстаецца весткамі беларусаеда Обста, дык знача аздін другога варт. Вось з кім ідзе лу-Цкевіч па дарозе...

— Беларускі спектакль вечарына. У м. Смаргонях 24.VII.27 Шутаўскі Гуртко Бел. Інстытуту Гаспадаркі і Культуры ладзіў спектакль вечарыну. Пастаўлена была кам. „Боты” і кам. „Чорт і Баба”. Вечарына дапоўнілася танцамі. Спектакль прайшоў вельмі ўдачна.

Задзіленае, судзячы толькі па вялікаму ліку прысутных, было — аграмаднае...

Даход з вечарыны пайшоў на культурна-асветныя мэты Шутаўскага Гуртка Інстытуту.

— Новая атака. Паўлюкевіч заснаваў „Беларускі Камітэт па справам самаўрадаў”, гэта знача будзе даваць парады, як павінны працаўцаў самаўрады. Ізоў „новы камітэт” будзе гаварыць, дзе трэба „важна” — лічыць, на важным”, як зрабіў гэта ў выданым законе па выбарам у самаўрады. Праца Паўлюкевіча ўсім ужо добра ведама, дык будуць зъвяртатца да яго з парадамі хіба радныя Палякі, калі дзе знойдуцца гэтакія, каб падтрымаць гонар свайго вялікага прыяцеля.

— Абурыўся. „Беларускі Дзень” абурыўся на Бел. Нацыянальны Камітэт за тое, што не напрасілі на паседжанье яго рэпрэзантата-рау. Ці-ж я не было-б камічна, калі-б Б. Н. К-т прыняў да сябе Палякаў-беларусафілаў ды іх лякаёў? Не паночкі, трэба перш стаць Беларусам, а тагды прэтэндаваць да Бел. Нац. Камітэту!

травы некалькі разоў карыснайшае ад усякага іншага сена.

У некаторых культурных старонках съвету ёсьць гэтакі парадак, што калі гаспадар не зъбярэ на ноч у копкі травы таго дня, калі скасіў, дык за гэта саме бывае караны штрафам...

Даўши гэтакія нататкі аб зборы сена, лічачы, што яны вельмі карысныя і што шмат хто з лепшых гаспадароў пастараецца іх выкарыстаць, як толькі ў гэтым (ципер, дык ужо час амаль-што ўцякае), дык у другіх гадох, лічу патрэбным перайсці яшчэ сёньня-ж да зборкі жыта і падаць некалькі ўвагаў.

Першым, на што лічу патрэбным зъвярнучы ўвагу земляробаў, дык гэта тое, што ніколі я не можна дапускать да таго, каб жыта перастаяла на пню. Калі жыта перастаіць на сжатым, дык зярно лёгка высыпаецца і зъяўляецца само па сабе горшага гатунку і становіцца лягчэйшим. Пачынаць зборку жыта дапусціма тагды, калі зярно ломіцца ў пальцах... Толькі на насенне, — дык абавязкова даць жыту акуратна дасьпець. А дзеля гэтага пажадана, каб кожны гаспадар частку яшчэ на зжатага жыта вызначыў на насенне, пастараўся забраць яго тагды, калі яно дасьпее. Акуратна дасьпее жыта лепей усходзіць і родзяцца з яго сельнейшыя і буйнейшыя калівы збажыны.

Разумеецца, што найлепш, каб і ўесь ураджай жыта зъбіраўся акуратна дасьпелым, але-ж дзеля таго, што гэта немагчыма зрабіць, дык лічыць карыснайшым зъбіраць жыту тагды, калі яно, як мы ўжо сказаі, ломіцца ў пальцах, чым тагды, калі перасьпее і высыпаецца. Гэтак паказваюць практичныя і навучныя досыледы земляробскай культуры.

Ёсьць гэтакія прылады і спосабы, якія даюцьмагчымасць хутка зъбіраць жыту, але-ж для нашага сялянства гэта не карысна і не заўсёды даступна. Машына-жніварка ёсьць прадстаўніком таго, што сялянству яшчэ не даступна, а касіць жыту, дык хоць і хутчэй, але-ж таксама не практична. Найлепшы спосаб зборкі жыта, дык гэта — жніво сярпом.

Хоць гэта і марудна, але-ж за тое чыста і прыгожа. Сярпа яшчэ ніякая машына дагэтых часоў замяніць я не можа. Найлепш, калі ён маленкі і крывенкі ўсё поле абегае...

Стах Жупель.

## ДВЕСТКА ад Галоунае Улравы Т-ва Бел. Школя.

Гр. гр. вучыцялі Беларускіх гімназіяў паведамляюцца, што заняткі на курсах у Радашковічах для здабыцца вучыцельскіх кваліфікацый пачнунца ў аўторак 2-га жніўня а гадз. 9-ай раніцы.

Просьба да ўсіх зъявіцца на курсы без спазненія.

Прэзыдым Галоунае Управы.

25.VII. 1927 г.

## Да нас пішуць.

Справаздача аб самаўрадавых выбарах.

(Масеўская вол., Бельская пав.).

18-га ліпня с. г. адбыліся ў нас выбары ў валасную раду — радных і заступнікаў. Выбарамі кіраваў ксёндз, як старшыня валасное выбарчае камісіі, і прадстаўнік ад стараствы.

Да выбараў, у вольны час, сялянства стала зъбірацца ў свае кружкі, абгаварваючы справу аб выбарах і падгатавляючы съпісак людзей, якіх хацела-б бачыць у валасной радзе, як сваіх абаронцаў у справах воласці. Тагды ўжо відна было, што будзе намечана і згуртавана некалькі съпіскаў: жыдоўскі, lista państowa (абшарнік і мясцовая польская інтэлігэнцыя) і сялянска-беларускі.

Прадстаўнікі з лісты паньстровай, бачачы свае слабыя сілы, зъвярнуліся да сялянства, каб стварыць адзін агульны съпісак з патрэбным лікам радных і заступнікаў і правясьці яго без галасавання. Бяручи пад увагу жаданні Жыдоў 1 месца, яны давалі сялянству 6 мясцоў і жадалі для сябе 5 мясцоў. Да пазумененія дойдзена на было з таго, што сялянства давала для лісты паньстровай толькі 3 месцы.

Па выясняненні прадстаўніком ад стараствы законаў выбарчых, старшыня выбарчай камісіі абвясціў паўгадзінны перарыв на падачу съпіскаў кандыдатаў па форме ўжэндовай. Настала цяжкая паўгадзіна, бо ведама, як сялянства паказвае сябе слабым у змаганні за абарону сваіх правоў і даецца лёгка разъбіваць сваю сілу адзінамі нагаворшыкам! Дзякуючы добрым адносінам старшыні камісіі, паўгадзіна была прадоўжана і з труднасцяй удалося ўладаць, каб пайсці адзінамі беларускім сялянскім фронтам. З 120-ці выбаршчыкаў з'явілася 107; выстаўлена трох съпіскі: 1. lista państowa, 2. жыдоўскі і 3. беларуска-сялянскі. Па галасаванні атрымалі: 1. польскі съпісак 14 галасоў — 2 радных і 1 заступнік, 2. жыдоўскі 13 галасоў — 2 радных і 1 заступнік і 3. беларуска-сялянскі 80 галасоў — 8 радных і 4 заступнікі. Сялянства дало сабе справаздачу ў важнасці выбараў і ўясняла сабе, хто ёсьць іх абаронцы. Шчырая падзяка тым, хто стараўся зарганізаць сялянства; ганьба тым, хто стараўся разбіць адзінную сялянскую сілу (К. Сакоўскому) і не галасаваў за сваіх кандыдатаў!

Выбаршчык.

„Strzelcy” зборшчыкамі.

(Скідаль, Горадзенскага павету).

У нашай мясцовасці нядаўна залажыўся аддзел арганізацыі г. з. „стжэльцаў“. Характар гэтага аддзелу ў яго пачаткавай працы выявіўся ў непажаданым для нас Беларусаў кірунку. Апрача нейкіх падрыхтаванняў венных, якія бачыць усё грамадзянства, выкладаў і абучэння строю з карабінамі старых дзядоў і маладых хлапцоў, — што гнуцца ад цяжару карабіну, (гэта ёсьць запраўдны „стжэльцы“!), яшчэ ёсьць таксама і стральцы „попераёнцы“, — гэта тыя, што добра жывуць, маюць добрыя пасады і ўесь „чынны удзял“ іх — гэта даваньне складак па шэсць злотых у квартал. Як відаць па суме, складка такая, што можа толькі даць яе пав, а бедны, які ня мае грошай заплаціць, павінен вучыцца, машыраваць, стральці і забіваць. Дык вось, нялаўна трапілася цікавае здарэньне. На кірмашы ў Скідalu 5 красавіка нейкія людзі, няведама з якімі функцыямі, але носячыя прыналежныя арганізацыі стральцоў — вайсковыя шапкі, пачалі зъбірацца з кожнага селяніна, прыехаўшага на кірмаш па 75 грошай, кажучы, што гэта „мясцовые“ падатак. Але сяляне ніколі і нідзе не плаціўшы жадных „мясцовых“ кірмашовых падаткаў апрача ўсім вядомага тарговага, г. з. „капытковага“, плачанага пры ўездзе на кірмаш, адмовіліся плаціць яго. Гэтая людзі, пахадзіўшы па рынку і не дастаўшы ні гроша, кінулі гэту свою работу. Мне здаецца, што тыя паны, што лічачца „попераёнцы“ членкамі, што займаюць кіраўнічую ролю ў арганізацыі, проста не захадзяць ахвяраваць болей грошей на падтрыманьне яе і дзеля гэтага зъвярнуліся к заўсёднаму свайму грашоваму мяшку — селяніну, прапануючы сваім падуладным зъбіраць з сялян гроши.

„Залом“.

СЯЛЯНЕ! Прысылайце падпіску, падахвочвайце другіх прысылаць гроши і пашырайце „Сялянскую Ніву“!